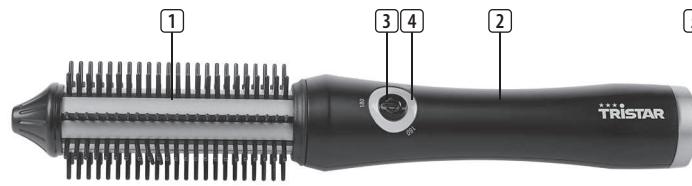


EN | Instruction manual  
NL | Gebruiksaanwijzing  
FR | Mode d'emploi  
DE | Bedienungsanleitung  
ES | Manual de usuario  
PT | Manual de utilizador  
IT | Manuale utente  
SV | Bruksanvisning  
PL | Instrukcja obsługi  
CS | Návod na použití  
SK | Návod na použitie



HD-2503

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ



PARTS DESCRIPTION  
1. Brush  
2. Handle  
3. Power and temperature selection button  
4. Power and temperature indicator LED  
5. USB charging port

#### BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box and remove the stickers and protective foil or plastic.
- Clean the appliance with a damp cloth before the first use.
- During first use there could be some smoke and a burning smell. This happens because the appliance is new. It will fade after a few minutes. This does not mean there is a malfunction and it will not cause one.

#### Charging instructions and information

- Use the charger supplied. Improper charging may damage the device.
- Only charge the device before using it.
- Attach the USB cable to the USB power cable.
- Plug in the USB power cable into the charging port on the device, then plug it to a wall socket.
- The charging time is 2-4 hours.
- A full battery will allow for 30 minutes of operation. The maximum capacity of the rechargeable battery is only achieved after multiple charging processes.
- The device is fully charged when the power indicator LED is green. When the power indicator LED turns red, the battery level is less than 30%, please recharge the device. If the battery power is too low, the battery level indicator will flash 5 times and the device will automatically shut down.
- The device cannot be used while it is charging.
- The device will automatically shut down when the battery is too low.

#### USE

- Fully charge the battery according to the instructions given in the chapter "Before the first use".
- To turn the device on and off, press and hold the power button for 2 seconds.
- The default temperature of 180°C will be automatically selected and a blue LED will shine to indicate the temperature selection.
- Press the temperature selection button to set the desired temperature. (High) - 200°C, (Medium) - 180°C, (Low) - 160°C
- The blue LED of selected temperature will stop flashing when the device has reached the target temperature.
- Note: The device will automatically shut down if no operation is performed within 15 minutes.
- The thicker your hair the higher the temperature can be.
- For a complete styling, the hair should be clean, dry and free from dirt, hair spray, creams, etc. (Of course, this curling brush can always be used for quick touch-ups and rescues any time). Hair should be divided into several parts. Handle part by part and by evenly pulling the hair downwards. Comb through this section to smooth out any snarls. Hold ends taut with one hand. Part off a section of hair to be curled, starting at the back-neck area towards the crown, moving along the sides and finishing at the front top area.



WWW.TRISTAR.EU  
Tristar Europe B.V. | Swaardenvestraat 65  
5048 AV Tilburg | The Netherlands

## EN Instruction manual

### SAFETY

- By ignoring the safety instructions, the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the charging cable or appliance in the water or any other liquid.
- After use the appliance should be cleaned to avoid the accumulation of grease and other residues.

- WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

Potential burning hazard. Please be especially careful at all times.

- Only use the included charging cable to charge the battery. Improper charging may damage the battery and the device.
- Do not attempt to open the device as there are no serviceable parts inside.
- Avoid storing the device in extremely hot or cold environment. A device with a hot or cold battery may not work temporarily, even when the battery is fully charged.
- Do not dispose the device in a fire as it may explode. Please dispose it according to local regulation. Do not dispose it as household waste.

#### PARTS DESCRIPTION

- Brush
- Handle
- Power and temperature selection button
- Power and temperature indicator LED
- USB charging port

#### BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box and remove the stickers and protective foil or plastic.
- Clean the appliance with a damp cloth before the first use.
- During first use there could be some smoke and a burning smell. This happens because the appliance is new. It will fade after a few minutes. This does not mean there is a malfunction and it will not cause one.

#### Charging instructions and information

- Use the charger supplied. Improper charging may damage the device.
- Only charge the device before using it.
- Attach the USB cable to the USB power cable.
- Plug in the USB power cable into the charging port on the device, then plug it to a wall socket.
- The charging time is 2-4 hours.
- A full battery will allow for 30 minutes of operation. The maximum capacity of the rechargeable battery is only achieved after multiple charging processes.
- The device is fully charged when the power indicator LED is green. When the power indicator LED turns red, the battery level is less than 30%, please recharge the device. If the battery power is too low, the battery level indicator will flash 5 times and the device will automatically shut down.
- The device cannot be used while it is charging.
- The device will automatically shut down when the battery is too low.

#### USE

- Fully charge the battery according to the instructions given in the chapter "Before the first use".
- To turn the device on and off, press and hold the power button for 2 seconds.
- The default temperature of 180°C will be automatically selected and a blue LED will shine to indicate the temperature selection.
- Press the temperature selection button to set the desired temperature. (High) - 200°C, (Medium) - 180°C, (Low) - 160°C
- The blue LED of selected temperature will stop flashing when the device has reached the target temperature.
- Note: The device will automatically shut down if no operation is performed within 15 minutes.
- The thicker your hair the higher the temperature can be.
- For a complete styling, the hair should be clean, dry and free from dirt, hair spray, creams, etc. (Of course, this curling brush can always be used for quick touch-ups and rescues any time). Hair should be divided into several parts. Handle part by part and by evenly pulling the hair downwards. Comb through this section to smooth out any snarls. Hold ends taut with one hand. Part off a section of hair to be curled, starting at the back-neck area towards the crown, moving along the sides and finishing at the front top area.

• Grab the first section of your hair. If you grab too much hair at once, the brush will not be as effective. Take a small handful of hair and place the brush underneath it, near the roots. Wrap your hair around the brush to curl it.

• Carefully, pull the brush outwards to the end of your hair, while slowly turning the brush inward.

• Roll the brush, with your hair curling around it, upward to your roots. Once you reach your roots, hold the brush in place for about 10 seconds.

• Finally, pull the brush outwards to the ends of your hair, and let your curl fall from the curling brush.

• If your hair gets caught, gently untangle it from the brush then brush your hair with a regular brush before attempting to use the curling brush again.

• Repeat the treatment until you have a satisfied result.

• Turn off the device after use.

• Allow the device to cool down completely before cleaning it.

#### CLEANING AND MAINTENANCE

- Allow the device to cool down completely. Use a soft, slightly damp cloth to wipe the device surfaces. Do not allow water or any other liquid to get into the unit.
- Allow it to cool down completely and store it in its box, in a dry place. Never store it while it is hot or with the charging cable still plugged in.
- Never wrap the charging cable tightly around the device.
- Never hang the device by the charging cable.

#### TECHNICAL DATA

Auto shut off	15 minutes
Charging time battery	3 - 4 hours
Operating time on full battery	Approx. 30 minutes
Temperature selection	160°C, 180°C, 200°C
Charger	Micro USB cable/ Wall adaptor

#### Troubleshooting

- If the three temperature indicator lights flicker at the same time, there is a problem with your product. Contact the customer service at [www.tristar.eu](http://www.tristar.eu)

#### ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

#### Support

You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu](http://www.tristar.eu)!

## NL Gebruiksaanwijzing

### VEILIGHEID

- Als de veiligheidsvoorschriften worden genegeerd, kan de fabrikant niet aansprakelijk worden gesteld voor de schade.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat mag alleen worden gebruikt voor huishoudelijke doeleinden en alleen voor het doel waarvoor het is gemaakt.
- Dit apparaat mag niet gebruikt worden door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Reinig en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ouder dan 8 jaar en onder toezicht.

- Dit apparaat mag niet gebruikt worden door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar en onder toezicht.
- Dit apparaat mag niet gebruikt worden door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar en onder toezicht.

- Na gebruik moet het apparaat worden gereinigd om openhoping van vet en andere resten te voorkomen.
- WAARSCHUWING:** Gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere waterhoudende reservoirs.

#### WAARSCHUWING:

- Potentieel verbrandingsgevaar. Wees te allen tijde bijzonder voorzichtig.
- Gebruik alleen de bijgeleverde oplaadkabel om de batterij op te laden. Onjuist opladen kan de batterij en het apparaat beschadigen.
- Probeer het apparaat niet open te maken. Er bevinden zich binnenin geen onderdelen waaraan onderhoud kan worden gepleegd.
- Bewaar het apparaat niet in een extreem warme of koude omgeving. Mogelijk werkt een apparaat met een te warme of koude batterij tijdelijk niet, zelfs als de batterij volledig opladen is.

#### SUPPORT

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op [www.tristar.eu](http://www.tristar.eu)!

## FR Manuel d'instructions

### SÉCURITÉ

- En cas de non-respect des consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages éventuels.
- L'appareil doit être placé sur une surface stable et plane.

- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil ne doit être utilisé qu'à des fins domestiques et uniquement dans le but pour lequel il a été conçu.

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants âgés de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques encourus.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Gardez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et sont surveillés.

- Pour vous protéger contre les chocs électriques, ne plongez pas le câble de charge ou l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Après usage, l'appareil devrait être nettoyé pour éviter toute accumulation de graisse et autres résidus.

- AVERTISSEMENT :** N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou de tout autre récipient contenant de l'eau.

Risques de brûlure. Soyez particulièrement prudent à tout moment.

- Utilisez uniquement le câble de charge fourni pour charger la batterie. Une charge incorrecte peut endommager la batterie et l'appareil.
- N'essayez pas d'ouvrir l'appareil car il ne contient aucune pièce réparable.
- Évitez de stocker l'appareil dans un environnement extrêmement chaud ou froid. Un appareil dont la batterie est chaude ou froide peut ne pas fonctionner temporairement, même si la batterie est entièrement chargée.
- Ne jetez pas l'appareil au feu car il pourrait exploser. Veuillez l'éliminer conformément à la réglementation locale. Ne pas jeter l'appareil avec les ordures ménagères.

#### DESCRIPTION DES PIÈCES

- Brosse
- Poignée
- Touche de sélection de la puissance et de la température
- Voyant d'alimentation et de température
- Port de charge USB

#### AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et ses accessoires de leur boîte et retirez les autocollants et le film ou la plastique de protection.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide avant la première utilisation.
- Lors de la première utilisation, il peut y avoir un peu de fumée et une odeur de plastique. Cela se produit car l'appareil est neuf. Cet effet disparaît au bout de quelques minutes. Cela ne signifie pas pour autant qu'il y a un dysfonctionnement et cela n'en provoquera pas.

#### INSTRUCTIONS ET INFORMATIONS DE CHARGE

- Utilisez le chargeur fourni, une charge incorrecte peut endommager l'appareil.
- Chargez complètement l'appareil avant de l'utiliser.
- Branchez une prise USB sur le câble d'alimentation USB.
- Branchez le câble d'alimentation USB sur le port de charge de l'appareil, puis branchez-le sur une prise murale.
- Le temps de charge est de 2 à 4 heures.
- Une batterie entièrement chargée permet un fonctionnement de 30 minutes. La capacité maximale de la batterie rechargeable n'est atteinte qu'après plusieurs processus de charge.
- L'appareil est complètement chargé lorsque le voyant d'alimentation est vert.
- Lorsque le voyant d'alimentation devient rouge, le niveau de la batterie est inférieur à 30 %, veuillez recharger l'appareil. Si la batterie est trop faible, l'indicateur de niveau de la batterie clignote 5 fois et l'appareil s'éteint automatiquement.
- L'appareil ne peut pas être utilisé lorsqu'il est en charge.
- L'appareil s'éteint automatiquement lorsque la batterie est trop faible.

#### UTILISATION

- Chargez complètement la batterie selon les instructions fournies à la section « Avant la première utilisation ».
- Pour éliminer et étendre l'appareil, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.
- La température par défaut de 180 °C sera automatiquement sélectionnée et un voyant bleu s'allumera pour indiquer la sélection de la température.
- Appuyez sur le bouton de sélection de la température pour régler la température souhaitée.
- (Haut) - 200 °C, (Intermédiaire) - 180 °C, (Bas) - 160 °C
- Le voyant bleu de la température sélectionnée cesse de clignoter lorsque l'appareil a atteint la température souhaitée.

Remarque : L'appareil s'éteint automatiquement si aucune opération n'est effectuée dans les 15 minutes.

Plus vos cheveux sont épais, plus la température peut être élevée.

• Pour un coiffage complet, les cheveux doivent être propres, secs et exempts de saleté, de laque, de crème, etc. (Bien sûr, cette brosse peut également être utilis

- Verwenden Sie zum Laden des Akkus ausschließlich das mitgelieferte Ladekabel. Durch unsachgemäßes Laden können Akku und Gerät beschädigt werden.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen, da sich darin keine zu wartenden Teile befinden.
- Lagern Sie das Gerät nicht in extrem heißen oder kalten Umgebungen. Ein Gerät mit einem heißen oder kalten Akku funktioniert möglicherweise vorübergehend nicht, selbst wenn der Akku vollständig aufgeladen ist.
- Werfen Sie das Gerät nicht in ein Feuer, da es explodieren kann. Bitte entsorgen Sie es gemäß den lokalen Vorschriften. Nicht im Hausmüll entsorgen.

#### TEILEBESCHREIBUNG

1. Bürste
2. Griff
3. Betriebs- und Temperaturwahlstaste
4. Betriebs- und Temperaturanzeige-LED
5. USB-Ladeanschluss

#### VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung und entfernen Sie Aufkleber, Schutzfolie oder Plastik.
- Reinigen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch mit einem feuchten Tuch.
- Beim ersten Gebrauch kann etwas Rauch und Brandgeruch entstehen. Dies liegt daran, weil das Gerät neu ist. Dies lässt nach wenigen Minuten nach. Dies bedeutet nicht, dass eine Fehlfunktion vorliegt und es wird dadurch auch keine Verursacht.
- Anweisungen und Informationen zum Laden**
- Verwenden Sie das mitgelieferte Ladegerät, da unsachgemäßes Laden das Gerät beschädigen kann.
- Laden Sie das Gerät vor dem Verwenden vollständig auf.
- Schließen Sie einen USB-Stecker an den USB-Netzkabel an.
- Verbinden Sie das USB-Netzkabel mit dem Ladeanschluss des Geräts und schließen Sie es an eine Steckdose an.
- Die Ladezeit beträgt 2 bis 4 Stunden.
- Ein vollständig aufgeladener Akku ermöglicht einen Betrieb von 30 Minuten. Die maximale Kapazität des Akkus wird erst nach mehreren Ladevorgängen erreicht.
- Das Gerät ist vollständig geladen, wenn die LED-Betriebsanzeige grün leuchtet.
- Wenn die LED-Betriebsanzeige rot leuchtet, beträgt der Akkuladedeckstand weniger als 30 %. Bitte laden Sie das Gerät auf. Bei zu niedrigem Akkuladedeckstand blinkt die Akkuladedecksanzeige 5 Mal und das Gerät schaltet sich automatisch ab.
- Während des Ladevorgangs kann das Gerät nicht verwendet werden.
- Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn der Akku zu schwach ist.

#### GEBRAUCH

- Laden Sie den Akku gemäß den Anweisungen im Kapitel „Vor dem ersten Gebrauch“ vollständig auf.
- Um das Gerät ein- und auszuschalten, halten Sie die Einschalttaste 2 Sekunden lang gedrückt.
- Die Standarttemperatur von 180 °C wird automatisch gewählt und eine blaue LED leuchtet, um die Temperaturauswahl anzudecken.
- Drücken Sie zum Einstellen der gewünschten Temperatur die Temperaturwahlstaste.
- (Hoch) – 200 °C (Mittel) – 180 °C (Niedrig) – 160 °C
- Nach Erreichen der Zieltemperatur hört die blaue LED der gewählten Temperatur auf zu blinken.
- Achtung:** Das Gerät schaltet sich bei Nichtbenutzung nach 15 Minuten automatisch ab.
- Je dicker Ihr Haar ist, desto höher kann die Temperatur gewählt werden.
- Für ein vollendetes Styling sollte das Haar sauber, trocken und frei von Schmutz, Haarspray, Cremes usw. sein. (Natürlich kann diese Lockenbürste jederzeit für schnelles Aus- und Nachbessern verwendet werden). Das Haar sollte in mehrere Strähnen aufgeteilt werden. Bearbeiten Sie die einzelnen Strähnen, indem Sie das Haar gleichmäßig nach unten ziehen. Kämmen Sie die Strähne durch, um eventuelle Knoten zu beseitigen. Halten Sie die Enden mit einer Hand straff. Teilen Sie eine zu wellende Haarsträhne ab, beginnend im hinteren Nackenbereich zum Scheitel hin, an den Seiten entlang und schließen Sie im vorderen oberen Bereich ab.
- Greifen Sie die erste Haarsträhne. Wenn zu viel Haare auf einmal gegriffen werden, kann dies die Effektivität der Bürste beeinträchtigen. Greifen Sie eine kleine Handvoll Haare und setzen Sie die Bürste unterhalb in der Nähe des Haarsatzes an. Wickeln Sie Ihr Haar um die Bürste, um es zu wenden.
- Ziehen Sie die Bürste vorsichtig bis zum Haarende nach außen und drehen Sie die Bürste dabei langsam nach innen.
- Rollen Sie die Bürste mit dem darum gewickelten Haar nach oben in Richtung des Haarsatzes. Sobald der Haarsatz erreicht ist, halten Sie die Bürste etwa 10 Sekunden lang in dieser Position.
- Ziehen Sie die Bürste abschließend nach außen zu den Haarspitzen und lassen Sie Ihre Locken von der Bürste gleiten.
- Sollte sich Ihr Haar verfangen haben, lösen Sie es vorsichtig und kämmen Sie es mit einer herkömmlichen Bürste, bevor Sie die Lockenbürste erneut verwenden.
- Wiederholen Sie den Vorgang, bis Sie ein zufriedenstellendes Ergebnis erzielen.
- Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch aus.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen vollständig abkühlen.

- REINIGUNG UND PFLEGE**
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen. Verwenden Sie zum Abwaschen der Gerätoberflächen ein weiches, leicht angefeuchtetes Tuch. Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gerät eindringen.
  - Aufbewahrung**
  - Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen und bewahren Sie es in seiner Verpackung an einem trockenen Ort auf. Legern Sie es niemals im heißen Zustand oder mit eingestecktem Ladekabel.
  - Wickeln Sie das Ladekabel niemals eng um das Gerät.
  - Hängen Sie das Gerät niemals am Ladekabel auf.

#### TECHNISCHE MERKMALE

Automatische Abschaltung	15 Minuten
Ladezeit des Akkus	3 - 4 Stunden
Betriebszeit bei vollständig geladenem Akku	Ca. 30 Minuten
Temperaturauswahl	160 °C, 180 °C, 200 °C
Ladegerät	Micro-USB-Kabel/Wandadapter

- Fehlerbehebung**
- Wenn die drei Kontrollleuchten der Temperaturanzeige gleichzeitig flackern, liegt ein Problem mit Ihrem Produkt vor. Wenden Sie sich an den Kundendienst unter [www.tristar.eu](http://www.tristar.eu)

#### UMWELT

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

#### Support

Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter [www.tristar.eu](http://www.tristar.eu)!

## ES Manual de instrucciones

#### SEGURIDAD

- Si se ignoran las instrucciones de seguridad, el fabricante no se hará responsable de los posibles daños.
- El aparato debe colocarse en una superficie estable y plana.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
- Solo se debe usar el aparato en el hogar y para el propósito para el que se fabricó.
- Este aparato solo puede ser utilizado por niños de más de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o sin experiencia y conocimientos, si la persona responsable de su seguridad las supervisa o instruye sobre el uso del aparato. Los niños no deben jugar con el aparato. Mantener el aparato y su cable lejos del alcance de niños de menos de 8 años de edad. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños a menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión.
- Deje que el aparato se enfríe completamente. Use un trapo suave ligeramente húmedo para limpiar las superficies del dispositivo. No deje que entre agua u otro líquido en la unidad.
- Almacenamiento
- Deje que se enfríe por completo y guárdelo en su caja en un lugar seco. No lo guarde mientras esté caliente o con el cable de carga todavía enchufado.
- No enrolle nunca el cable de carga de forma ajustada en el dispositivo.
- Deje que el aparato se enfríe completamente antes de limpiarlo.
- LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO
- Deje que el aparato se enfríe completamente. Use un trapo suave ligeramente húmedo para limpiar las superficies del dispositivo. No deje que entre agua u otro líquido en la unidad.
- Antes de la primera utilización
- Retire el aparato y los accesorios de la caja y retire los autocolantes y la película de protección o plástico.
- Posicione el dispositivo con un paño húmedo antes de la primera utilización.
- Durante la primera utilización, pode sentir un poco de fumo y chorro. Esto acontece porque el aparato es nuevo. Desaparecerá después de unos minutos. Tal no significa que exista o que irá causar alguna anomalía.
- DATOS TÉCNICOS

Cargar la batería totalmente según las instrucciones que se dan en el capítulo "Antes de usar por primera vez".

- Para encender o apagar el dispositivo, pulsar y mantener el botón de encendido durante 2 segundos.
- La temperatura por defecto de 180 °C se seleccionará automáticamente y brillará un LED azul para indicar la selección de la temperatura.
- Pulse el botón de selección de la temperatura para establecer la temperatura deseada.
- (Alta) - 200 °C, ((Media) - 180 °C (Baja) - 160 °C

• El LED azul de la temperatura seleccionada dejará de estar iluminada cuando el dispositivo haya alcanzado la temperatura establecida.

**Advertencia:** Si no se realiza ninguna operación en 15 minutos, el dispositivo se apagará automáticamente.

• Cuanto más grueso sea el cabello, mayor podrá ser la temperatura.

• Para obtener un estilo completo, el pelo tiene que estar limpio, seco y sin suciedad, laca en spray, cremas, etc. (Por supuesto, este cepillo de rizos se puede usar para retocos y arreglo rápidos en cualquier momento). El cepillo se tiene que dividir en varias partes. Aplicar por partes y tirando del pelo hacia arriba de forma uniforme. Peinar con cuidado esa parte para alisar los posibles enredos. Sujetar fuertes las puntas con una mano. Dividir una parte de pelo para rizarlo, empezando por la zona frasera del cuero cabelludo, la coronilla, moviendo hacia los lados y acabando en la zona delantera superior.

• Coger la punta de la parte del pelo. Si coges demasiado pelo de una vez, el cepillo no se va tan efectivo. Coja una pequeña cantidad de pelo y póngale el cepillo debajo, cerca de la raíz. Envolviendo el pelo alrededor del cepillo para rizarlo.

• Con cuidado, tire del cepillo hacia fuera hasta las puntas del pelo, mientras gira el cepillo lentamente hacia dentro.

• Enrolle el cepillo con el cabello rizado a su alrededor, hacia arriba de la raíz. Una vez que haya llegado a la raíz, mantenga el cepillo durante unos 10 segundos.

• Al final, tire del cepillo hacia fuera hasta las puntas del pelo y deje que el rizo caiga del cepillo de rizar.

• Si el pelo se queda pillado, saquélo suavemente del cepillo y cepille el cabello con un cepillo normal antes de tratar de usar de nuevo el cepillo de rizar.

• Repeler el proceso hasta obtener un resultado satisfactorio.

• Apague el dispositivo después de usarlo.

• Deje que el aparato se enfríe completamente antes de limpiarlo.

• Coger la punta de la parte del pelo. Si coges demasiado pelo de una vez, el cepillo no se va tan efectivo. Coja una pequeña cantidad de pelo y póngale el cepillo debajo, cerca de la raíz. Envolviendo el pelo alrededor del cepillo para rizarlo.

• Con cuidado, tire del cepillo hacia fuera hasta las puntas del pelo, mientras gira el cepillo lentamente hacia dentro.

• Enrolle el cepillo con el cabello rizado a su alrededor, hacia arriba de la raíz. Una vez que haya llegado a la raíz, mantenga el cepillo durante unos 10 segundos.

• Al final, tire del cepillo hacia fuera hasta las puntas del pelo y deje que el rizo caiga del cepillo de rizar.

• Si el pelo se queda pillado, saquélo suavemente del cepillo y cepille el cabello con un cepillo normal antes de tratar de usar de nuevo el cepillo de rizar.

• Repeler el proceso hasta obtener un resultado satisfactorio.

• Apague el dispositivo después de usarlo.

• Deje que el aparato se enfríe completamente antes de limpiarlo.

• LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

• Deje que el aparato se enfríe completamente. Use un trapo suave ligeramente húmedo para limpiar las superficies del dispositivo. No deje que entre agua u otro líquido en la unidad.

• Almacenamiento

• Deje que se enfríe por completo y guárdelo en su caja en un lugar seco.

• No enrolle nunca el cable de carga de forma ajustada en el dispositivo.

• Deje que el aparato se enfríe completamente antes de limpiarlo.

• DATOS TÉCNICOS

Apagado automático	15 minutos
Tiempo de carga de la batería	3-4 horas
Tiempo de funcionamiento con la batería llena	Aprox. 30 minutos
Selección de la temperatura	160 °C, 180 °C, 200 °C
Cargador	Cable micro USB cable/ Adaptador de pared

#### SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- Si las tres luces del indicador de temperatura parpadean al mismo tiempo, su producto tendrá algún problema. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente [www.tristar.eu](http://www.tristar.eu)

#### MEDIO AMBIENTE

Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre este apartado en las autoridades locales.

#### SOPORTE

Puede encontrar toda la información y recambios en [www.tristar.eu](http://www.tristar.eu)!

## PT Manual de Instruções

#### SEGURANÇA

- O fabricante não se responsabiliza por danos causados pelo incumprimento das instruções de segurança.
- O dispositivo deve ser colocado sobre uma superfície estável e plana.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se exclusivamente a utilização doméstica e apenas para o propósito para o qual foi fabricado.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, se supervisionadas ou instruídas sobre a utilização segura do aparelho e mediante a compreensão dos perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e o respetivo cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos. A limpeza e a manutenção a cargo do utilizador não devem ser levadas a cabo por crianças, exceto se com idade superior a 8 anos e sob supervisão.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo de carregamento ou o aparelho na água, ou em qualquer outro líquido.
- O dispositivo não se pode usar mientras se está cargando.
- El dispositivo se apagará automáticamente quando la batería esté muy baja.
- Após a utilização, o aparelho deve ser limpo para evitar a acumulação de gordura e outros resíduos.

#### DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

1. Cepillo
2. Mango
3. Botón de selección de la carga y la temperatura
4. Indicador de la temperatura y la carga
5. Puerto de carga USB

#### ANTES DEL PRIMER USO

- Saque el aparato y los accesorios de la caja y retire los adhesivos y la lámina protectora o plástico.
- Limpie el aparato con un trapo húmedo antes de usarlo por primera vez.
- Durante el primer uso, podría haber algo de humo y olor a quemado. Esto ocurre porque el aparato es nuevo. Desaparecerá en pocos minutos. Esto no significa que haya un fallo ni será la causa de ninguno.
- **Instrucciones de carga e información**
  - Use el cargador incluido, una carga no adecuada puede dañar el dispositivo.
  - Cargar el dispositivo por completo antes de usarlo.
  - Conecte un enchufe USB al cable de alimentación USB.
  - Conecte el cable de alimentación USB en el puerto de carga del dispositivo y enchufelo luego a la toma de corriente.
  - El tiempo de carga es de 2-4 horas.
  - Una batería totalmente cargada permitirá 30 minutos de funcionamiento.
  - La capacidad máxima de la batería recargable solo se consigue después de varios procesos de carga.
  - El dispositivo estará totalmente cargado cuando el LED indicador de carga sea puro verde.
  - Cuando el LED indicador de carga se ponga rojo, el nivel de batería estará a menos del 30 %, por favor, ponga a cargar el dispositivo. Si la carga de la batería está demasiado baja, el indicador de nivel de la batería parpadeará 5 veces y el dispositivo se apagará automáticamente.
  - Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo de carregamento ou o aparelho na água, ou em qualquer outro líquido.
  - El dispositivo no se puede usar mientras se está cargando.
  - El dispositivo se apagará automáticamente cuando la batería esté muy baja.
- Após a utilização, o aparelho deve ser limpo para evitar a acumulação de gordura e outros resíduos.

EN | Instruction manual  
NL | Gebruiksaanwijzing  
FR | Mode d'emploi  
DE | Bedienungsanleitung  
ES | Manual de usuario  
PT | Manual de utilizador  
IT | Manuale utente  
SV | Bruksanvisning  
PL | Instrukcja obsługi  
CS | Návod na použití  
SK | Návod na použitie



HD-2503

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ



WWW.TRISTAR.EU  
Tristar Europe B.V. | Swaardenvestraat 65  
5048 AV Tilburg | The Netherlands

Apparaten bör rengöras efter användning för att undvika uppbyggnad av fett och andra rester.

**VARNING:** Använd inte denna apparat nära badkar, duschar, handfat eller andra kär som innehåller vatten.

Potentiell brandrisk. Var alltid försiktig.

Använd endast den medföljande laddningskabeln för att ladda batteriet. Felaktig laddning kan skada batteriet och enheten. Försök inte öppna enheten eftersom det inte finns några delar som kan repareras inuti. Undvik att förvara enheten i extremt varm eller kall miljö. En enhet med ett varmt eller kallt batteri kanske tillfälligt inte fungerar, även om batteriet är fulladdat. Lägg inte enheten i öppen eld eftersom den kan explodera. Kassera den enligt lokala föreskrifter. Släng den inte som hushållsavfall.

#### BESKRIVNING AV DELAR

1. Borste
2. Handtag
3. Knapp för ström- och temperaturval
4. Ström- och temperaturindikator LED
5. USB-laddningsport

#### FÖR FÖRSTA ANVÄNDNING

Ta ut apparaten och tillbehören ur kartongen och ta bort klistermärkena och skyddsfolien eller plasten. Rengör apparaten med en fuktig trasa före första användningen. Vid första användningen kan det förekomma en del rök och brandlukt. Detta beror på att apparaten är ny. Det kommer att försvinna efter några minuter. Detta betyder inte att nötter är fel eller att ett fel kommer att uppstå.

#### Laddningsinstruktioner och information

Använd den medföljande laddaren, felaktig laddning kan skada enheten. Ladda enheten helt innan du använder den. Anslut en USB-kontakt till USB-strömkabeln. Anslut USB-strömkabeln till laddningsporten på enheten och anslut den till ett vägguttag. Laddningstiden är 2 - 4 timmar. Ett fulladdat batteri räcker till 30 minuters drift. Det uppladdningsbara batteriet maximala kapacitet uppnås först efter flera laddningsprocesser. Enheten är fulladdat när ströminduktorn lyser grönt. När ströminduktorn lyser rött är batterinivån mindre än 30 % och du bör ladda enheten. Om batterinivån är för låg blinkar batterinivåindikatorn 5 gånger och enheten stängs av automatiskt. Enheten kan inte användas medan den laddas. Enheten stängs automatiskt av om batteriet är för lågt.

#### ANVÄNDNING

Ladda batteriet helt enligt instruktionerna i kapitlet "För första användningen". För att slå på och stänga av enheten, tryck och håll ned strömknappen i 2 sekunder. Standardtemperaturen på 180 °C väljer automatiskt och en blå LED-lampa lyser för att indikera temperaturnivån. Tryck på temperaturknappen för att ställa in önskad temperatur. (Hög) - 200 °C, (Medium) - 180 °C, (Låg) - 160 °C. Den blå LED-lampen för den valda temperaturen slutar blinka när enheten har nått måletemperaturen. När ströminduktorn lyser rött är batterinivån mindre än 30 % och du bör ladda enheten. Om batterinivån är för låg blinkar batterinivåindikatorn 5 gånger och enheten stängs av automatiskt. Enheten kan inte användas medan den laddas. Enheten stängs automatiskt av om batteriet är för lågt.

#### ANVÄNDNING

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

Om du använder den här produkten för första gången, föl följande instruktioner:

Första användningen: Ta bort alla plast- och klistermärken från produkten.

- rukou držte konce napnuté. Časť vlasov, ktoré chcete natočiť, oddeľte. Začnite na zadnej časti krku smerom k temenu hlavy, pokračujte po stranach a skončite v prednej hornej časti.
- Chytte prvé časť vlasov. Ak chytíte príliš veľa vlasov naraz, kefa nebude mať až takú účinnosť. Zoberte menšiu hrušku vlasov a kefu umiestnite pod nich, ku koriencom. Vlasy obtočte okolo kefy, aby sa natočili.
  - Kefu opatne tiahajte smerom von ku koncu vlasov a pomaly ju otáčajte smerom dovnútra.
  - Kefou otáčajte a vlasy okolo nej natáčajte smerom nahor ku koriencom. Ked sa dostanete ku koriencom vlasov, kefu podržte na mieste približne 10 sekúnd.
  - Kefu napokon vyliahnite smerom von ku končekom vlasov a kučeru nechajte z kúlky vypadnúť.
  - Ked sa vám vlasy zachytia, jemne ich z kefy rozpleťte, potom vlasy rozčesťte bežnou kefou a až potom sa znova pokúste kúlku použiť.
  - Postup opakujte, az kým nedosiahnete uspokojivý výsledok.
  - Po použití zariadenie vypnite.
  - Prv, než ho začnete čistiť, nechajte zariadenie úplne vychladnúť.

#### ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Zariadenie nechajte úplne vychladnúť. Na utieranie povrchov zariadenia používajte mŕtku, miernu navlhčenú hadričku. Zabráňte tomu, aby sa do prístroja dostala voda alebo iná kvapalina.

#### Skladovanie

- Nechajte ho úplne vychladnúť, uložte ho do škatule a na suché miesto.
- Zariadenie nikdy neskladujte, ked je ešte horúce alebo ked je nabijací kábel stále pripojený.
- Nabíjací kábel nikdy tesne neobtáčajte okolo zariadenia.
- Zařadenie nikdy nevešajte na nabíjací kábel.

#### TECHNICKÉ ÚDAJE

Automatické vypnutie	15 minút
Čas nabíjania batérie	3 - 4 hodiny
Prevádzkový čas pri plne nabitej batérii	Približne 30 minút
Výbera teploty	160°C, 180°C, 200°C
Nabíjačka	Micro USB kábel/ stenový adaptér

#### Riešenie problémov

- Ak pri ukazovatele teploty blikajú súčasne, došlo k problému s vaším výrobkom. Kontaktujte zákaznícke oddelenie na adrese [www.tristar.eu](http://www.tristar.eu)

#### ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

 Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Ten symbol na spotrebici, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebici je možné recyklovať. Recykláciu prebieha domácich spotrebičov výraznou miere prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zbernych miestach vám poskytne mestské úrad.

#### Podpora

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na [www.tristar.eu](http://www.tristar.eu)!